



ITALERI

made in Italy

Via Pradazzo, 6/b
40012 Calderara di Reno
Bologna - Italy
www.italeri.com

Conservare il presente
indirizzo per future
referenze

Retain this address
for future
reference

1:48 scale

No 2766

Tornado IDS

311° GV RSV 60th Anniversary

EN

The first November 1956 the Reparto Sperimentale Volo flight group of the Italian Air Force was born. The department was soon identified by the number 311 that is still present nowadays on the planes. To celebrate the sixty years of activities a dedicated commemorative livery has been developed and adopted on a Tornado IDS. It has been used during the commemorative event of October 2016 and it has generated a great interest and an impressive success. Today the "311" flight group is one of the most advanced aeronautical testing and experimental centres in the World and it is formed by highly trained and skilled personnel. The Tornado IDS, was developed by a partnership program, during the '70s, between Italy, Britain and Germany to develop a modern multi-role combat aircraft air attack. With almost 1,000 units produced, the Tornado is a milestone of the military aviation.

FR

La composante aérienne du Département d'essais en vol de l'Aviation militaire italienne est née le premier novembre 1956. Ce Département, hautement spécialisé, a été identifié avec le numéro distinctif «311è». Pour célébrer ses soixante ans d'activités, la livrée spéciale qui a été développée pour un Tornado IDS du Département, a suscité un grand intérêt et a été particulièrement appréciée pendant la cérémonie commémorative en octobre 2016. Le 311è Groupe de Vol, qui constitue aujourd'hui l'un des centres expérimentaux aéronautiques les plus modernes, est formé d'un personnel hautement qualifié et compétent. Né d'un programme de collaboration entre l'Italie, la Grande-Bretagne et l'Allemagne pour le développement d'une attaque aérienne pendant les années 70, le Tornado IDS a été produit en presque 1 000 exemplaires, en démontrant ses compétences opérationnelles et aéronautiques extraordinaires.

ES

Il primo novembre del 1956 nasceva la componente aerea del Reparto Sperimentale Volo dell'Aeronautica Militare Italiana. Il reparto, altamente specializzato, venne identificato con il distintivo numerico "311°". Per celebrare i sessant' anni di attività è stata sviluppata, per un Tornado IDS del Reparto, una speciale livrea che ha riscosso un grande interesse ed è stata particolarmente apprezzata durante la manifestazione commemorativa dell' ottobre 2016. Il 311mo Gruppo Volo costituisce oggi uno dei centri sperimentali aeronautici tecnologicamente più avanzati ed è formato da personale altamente preparato e qualificato. Il Tornado IDS, nato da un programma di collaborazione tra Italia, Gran Bretagna e Germania per lo sviluppo di un aereo d'attacco durante gli anni '70, è stato prodotto in quasi 1.000 esemplari dimostrando le sue straordinarie capacità operative ed aeronautiche.

En noviembre de 1956 nacía el componente aéreo de la División Experimental de Vuelo de la Aeronáutica Militar Italiana. La división, muy especializada, se identificó con el distintivo numérico "311°". Para celebrar los sesenta años de actividad se ha desarrollado, para un Tornado IDS de la División, una librea especial que ha suscitado un gran interés y ha sido muy apreciada durante la manifestación conmemorativa de octubre de 2016. El 311º Grupo de Vuelo es en la actualidad uno de los centros experimentales aeronáuticos tecnológicamente más avanzados y está formado por personal muy preparado y cualificado. El Tornado IDS, nacido de un programa de colaboración entre Italia, Gran Bretaña y Alemania para el desarrollo de un avión de ataque durante los años setenta, ha sido fabricado en casi 1.000 ejemplares demostrando sus extraordinarias capacidades operativas y aeronáuticas.

DE

Am 1. November 1956 wurde die Abteilung Reparto Sperimentale Volo der italienischen Luftwaffe ins Leben gerufen. Die hoch spezialisierte Abteilung wurde mit der Kennnummer „311.“ bezeichnet. Anlässlich der Feierlichkeiten zum 60jährigen Jubiläum wurde für einen Tornado IDS der Abteilung eine Sonderlackierung entwickelt, die großes Interesse geweckt hat und besonders während der Gedenkfeier im Oktober 2016 geschätzt wurde. Die 311. Fliegergruppe ist heute eine der technologisch modernsten Versuchszentren der Luftwaffe mit hervorragend ausgebildetem und qualifiziertem Personal. Von dem Tornado IDS, der im Rahmen eines gemeinsamen Entwicklungsprogramms für ein Angriffsflugzeugs in den 70er Jahren von Italien, Großbritannien und Deutschland entwickelt wurde, wurden fast 1000 Exemplare gebaut, die Zeugen seiner einzigartigen Operationsfähigkeit und flugtechnischen Leistung sind.

RU

1 ноября 1956 года было создано Испытательное лётное подразделение BBC Италии. Высококвалифицированному подразделению был присуждён идентификационный номер "311". По случаю 60-летия подразделения для его флагмана Tornado IDS была разработана специальная новая раскраска и оформление, получившие признание публики на мероприятии, проведённом по этому поводу в октябре 2016 года. 311-я Эскадрилья сегодня является одним из наиболее технологически оснащённым и современным испытательным лётным подразделением с высококвалифицированным и отлично подготовленным персоналом. Истребитель-бомбардировщик Tornado IDS, появившийся на свет при сотрудничестве Италии, Великобритании и Германии по разработке самолёта-истребителя в 70-х годах, который был выпущен в количестве почти 1000 экземпляров, продемонстрировав свои исключительные лётные и оперативные характеристики.

EN

WARNING: Model for adult collector age 14 and over

IT **ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni

FR **ATTENTION:** Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.

DE **ACHTUNG:** Modellbausätze Für Modellbauer über 14 Jahre.

NL **WAARSCHWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.

ES **ATENCION:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.



EN ATTENTION - Useful advice!

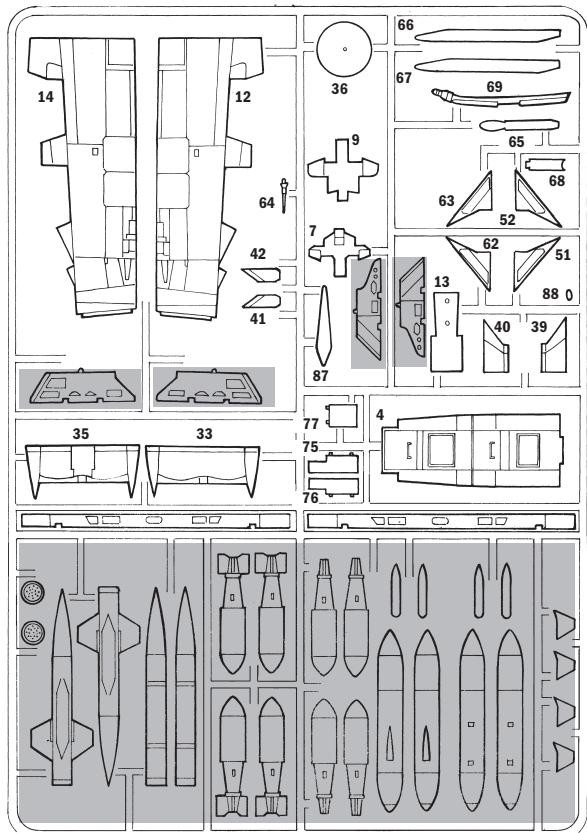
Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull out parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarati da una croce non sono da utilizzare.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmiergelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weißen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

A**FR ATTENTION - Conseils utiles!**

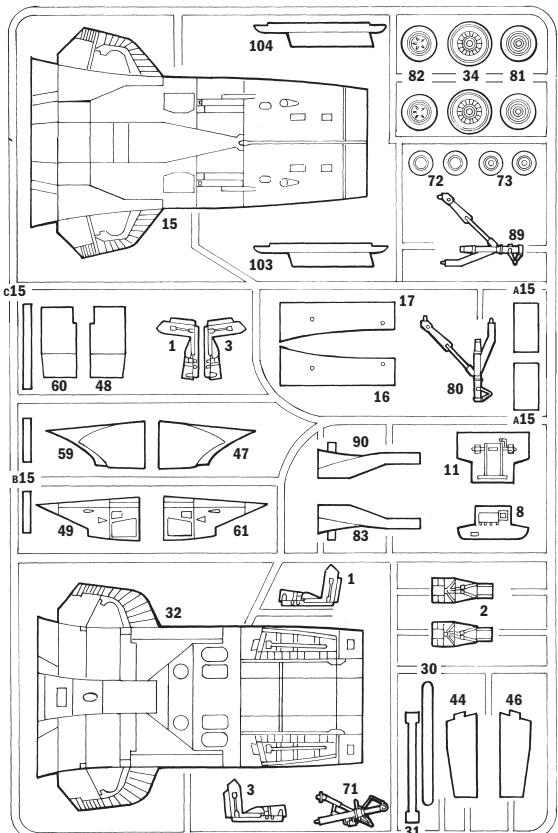
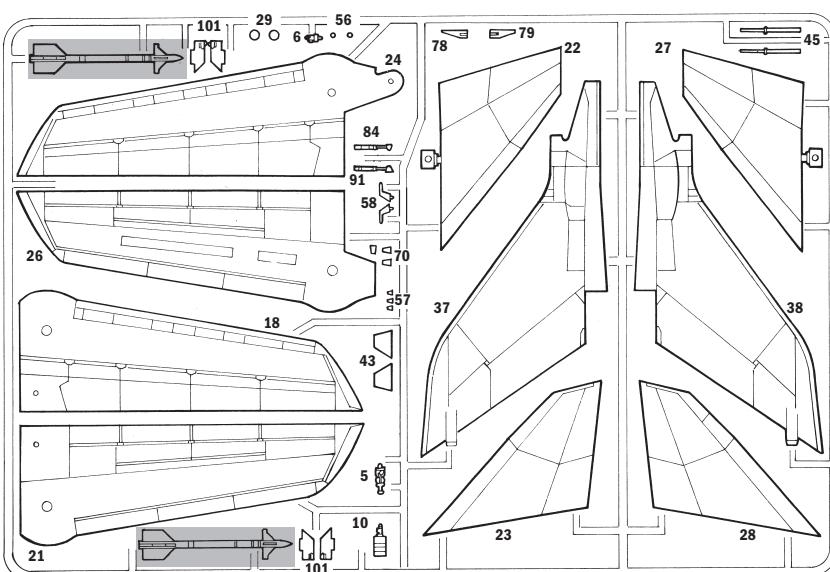
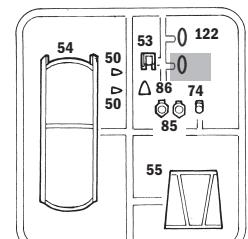
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un paire de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

ES ATENCION - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para poliestireno y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - часы!

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТУПИТЬ К СБОРКЕ, ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧЬ ЧЕРТЕЖ. ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО ОТДОЛЯНИЕ РАСПЕЧАТАННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО КАНЦЕЛЯРСКИЙ НОЖ ИЛИ ПАРУ НОЖНИКИ СНЯТЬ НЕРОВНОСТИ С ПОМОЩЬЮ ТОНКОГО ЛЕВАДЫ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ АБРАЗИВНОЙ БУМАГИ. НЕ ОТДОЛЯНИТЬ ЭЛЕМЕНТЫ РУКАМИ. ВЫПОЛНИТЬ СБОРКУ СОГЛАСНО ПОРЯДКУ НУМЕРАЦИИ ТАБЛИЦЫ, УДАЛИТЬ ИЗ СПИСКА ТОЛЬКО ЧТО СОБРАННУЮ ДЕТАЛЬ, ПЕРЕЧЕРКНУВ ЕЁ. ЧЕРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ ДЛЯ СКЛЕИВАНИЯ, БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ СОБИРАЮТСЯ БЕЗ КЛЕЯ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО КЛЕЙ ДЛЯ ПЕНОПЛАСТА. БУКВЫ (A - B - C...) НА ПРОНУМЕРОВАННЫХ СТОРОНАХ УКАЗЫВАЮТ ЛИСТ, ГДЕ НАХОДИТСЯ ДЕТАЛЬ ПЕРЕЧЕРКНУТЫЕ ДЕТАЛИ НЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ.

B**C****D**

AGGIUNGERE ZAVORRA (PESO)
INSERT BALLAST
BALLAST ZUGEBEN
A LESTER



Parti da non utilizzare
Parts not for use
Pièces à ne pas utiliser
Telle werden nicht verwendet
Partes a no utilizar
Onderdelen niet te gebruiken

SUGGESTED COLORS**A**

FLAT LIGHT GHOST GRAY
F.S. 36375
ITALERI ACRYLICPAINT - 4762AP

B

FLAT BLACK
F.S. 37038
ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP

C

GLOSS WHITE
F.S. 17875
ITALERI ACRYLICPAINT - 4696AP

D

FLAT OLIVE DRAB
F.S. 37087
ITALERI ACRYLICPAINT - 4728AP

E

FLAT INSIGNIA YELLOW
F.S. 33538
ITALERI ACRYLICPAINT - 4721AP

F

METAL, GLOSS SILVER
F.S. 17178
ITALERI ACRYLICPAINT - 4678AP

G

FLAT DARK GULL GRAY
F.S. 36231
ITALERI ACRYLICPAINT - 4755AP

H

SEMI GLOSS RED
F.S. 21105
ITALERI ACRYLICPAINT -

I

GLOSS GREEN
F.S. 14090
ITALERI ACRYLICPAINT - 4669AP

L

METAL, FLAT STEEL
F.S. 37178
ITALERI ACRYLICPAINT - 4679AP

M

FLAT GUN METAL
F.S. 37200
ITALERI ACRYLICPAINT - 4681AP

N

FLAT GUNSHIP GRAY
F.S. 36118
ITALERI ACRYLICPAINT - 4752AP

O

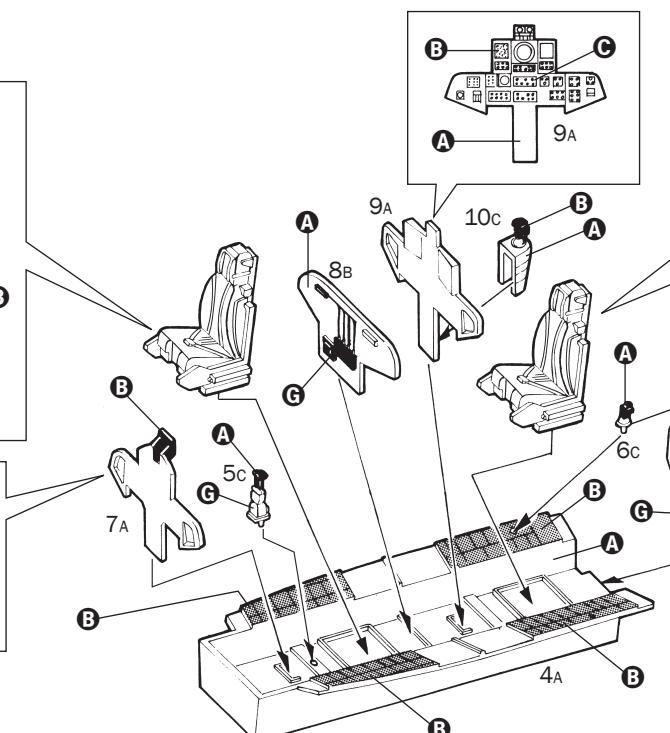
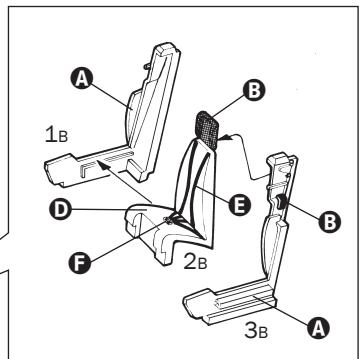
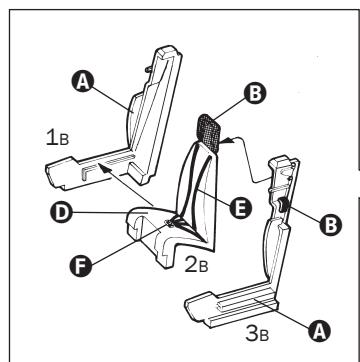
GLOSS BLACK
F.S. 17038
ITALERI ACRYLICPAINT - 4695AP

P

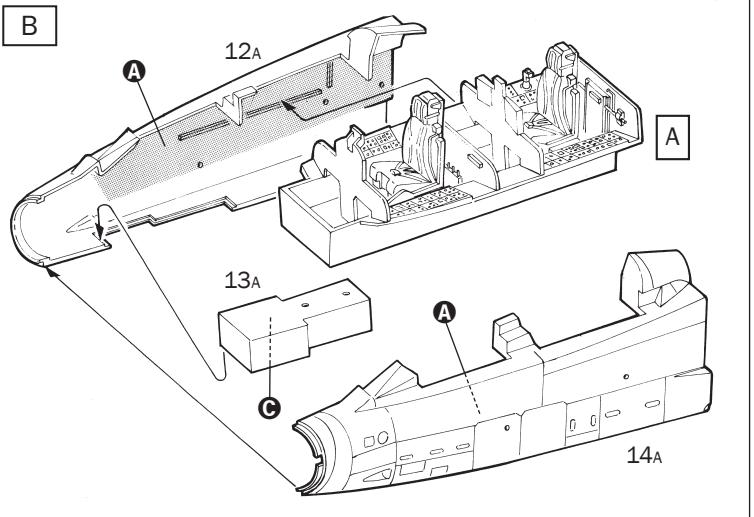
SEMI GLOSS DARK YELLOW
F.S. 23722
ITALERI ACRYLICPAINT -

1

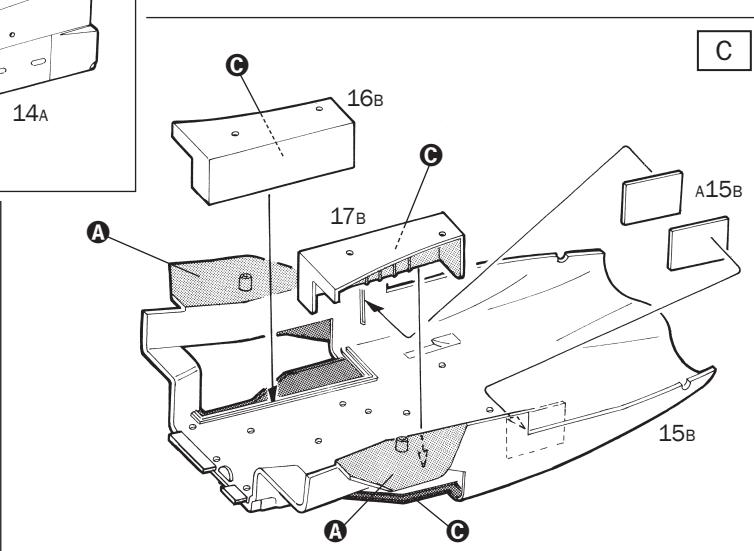
A

**2**

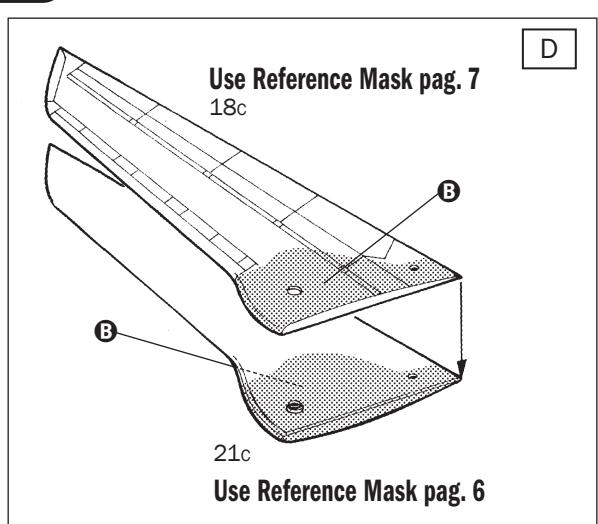
B



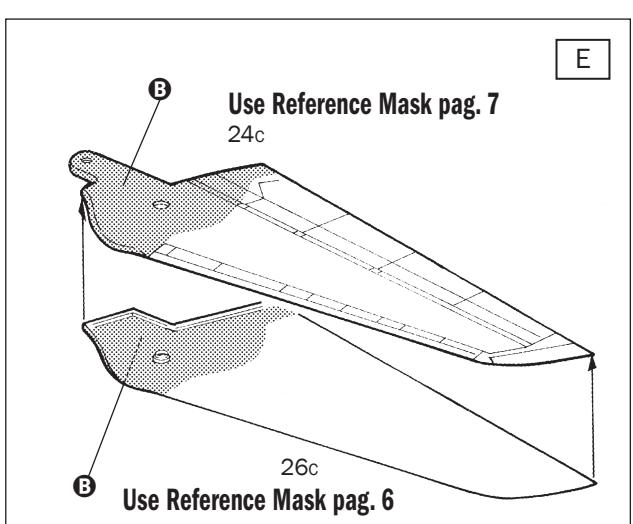
C

**3**

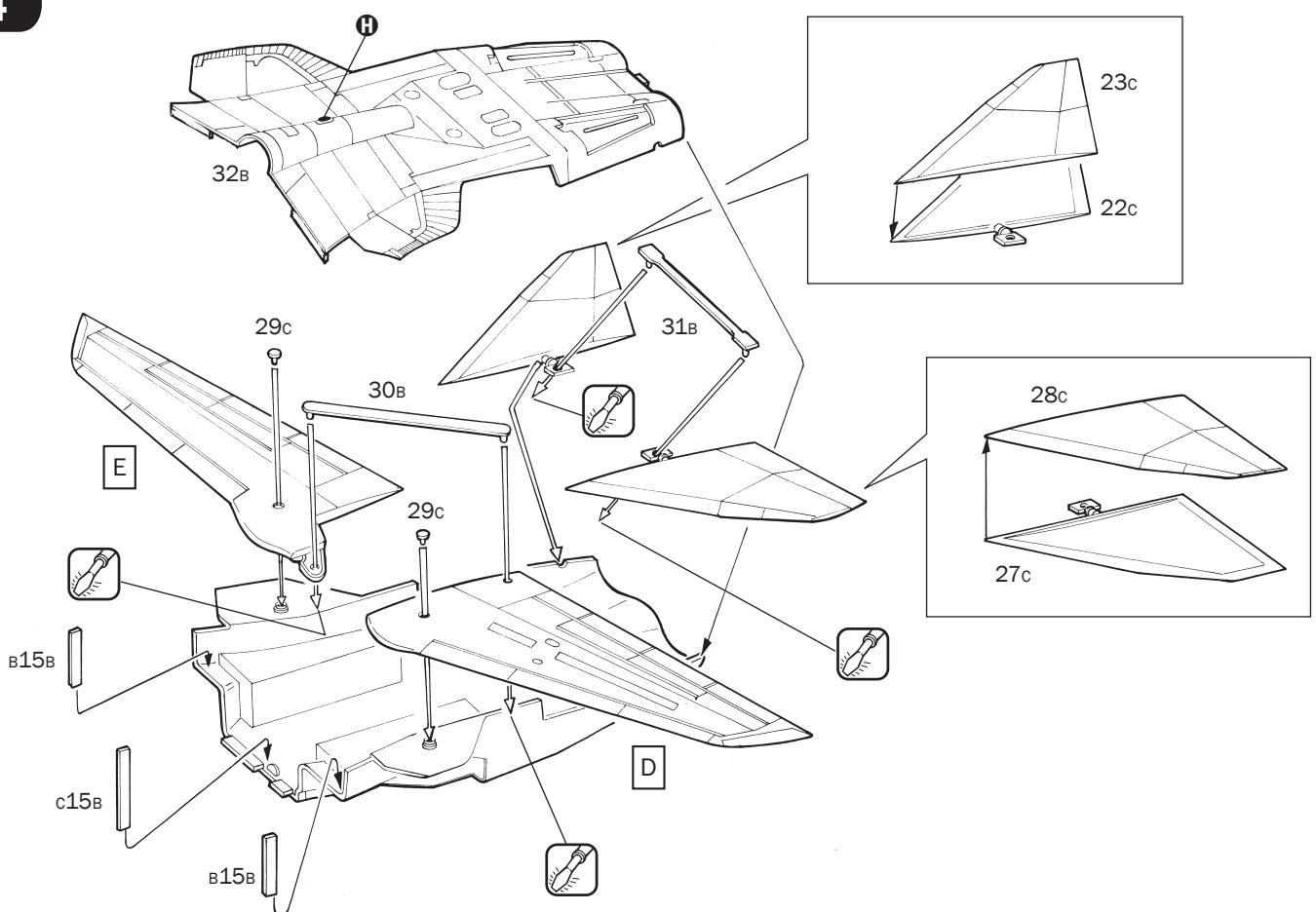
D



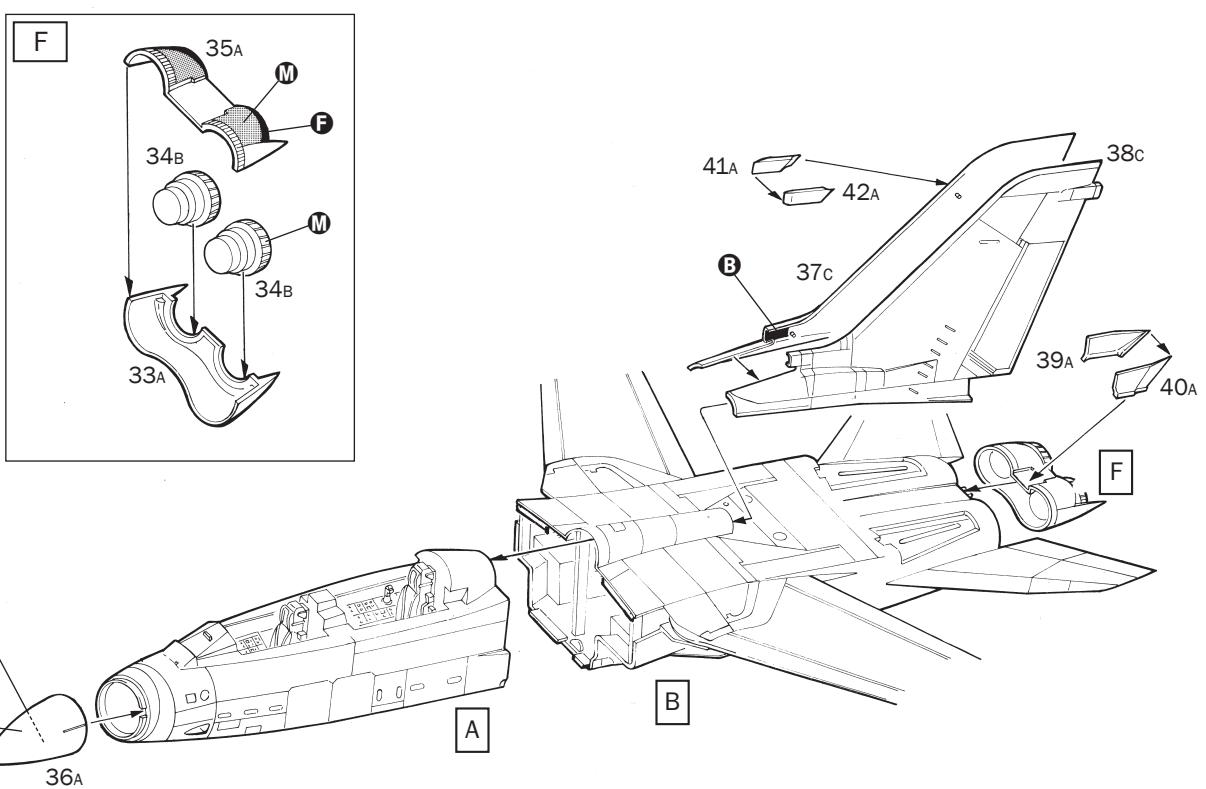
E



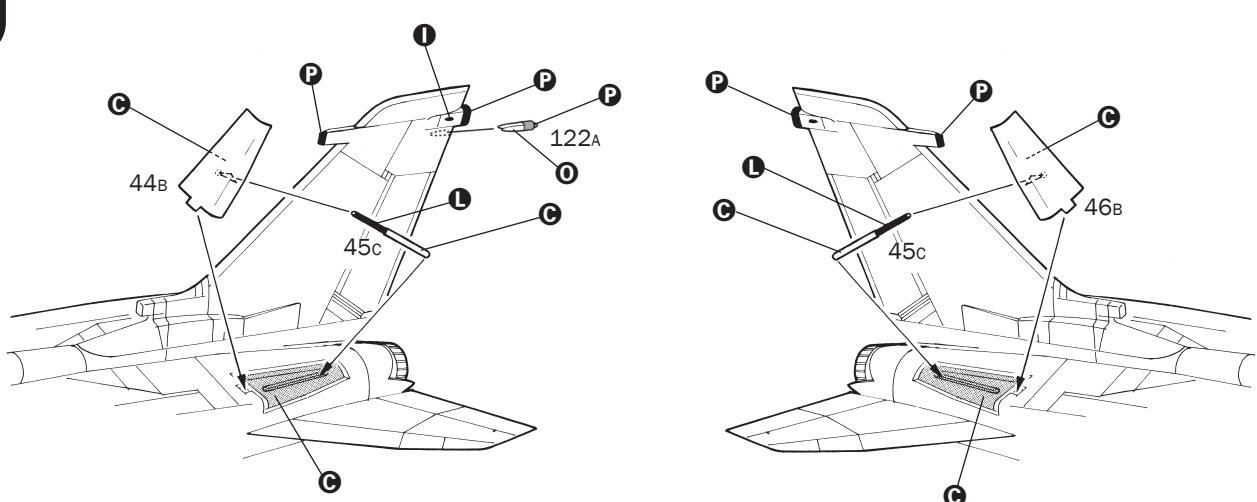
4



5

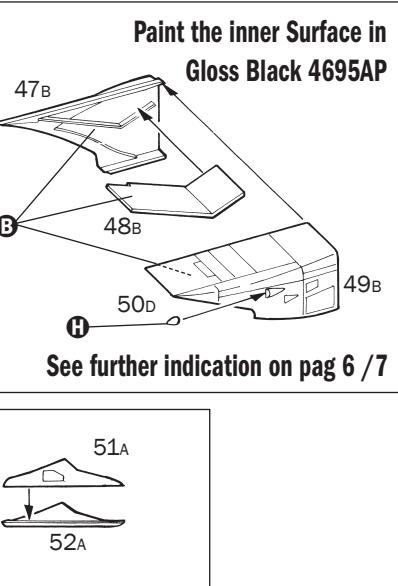
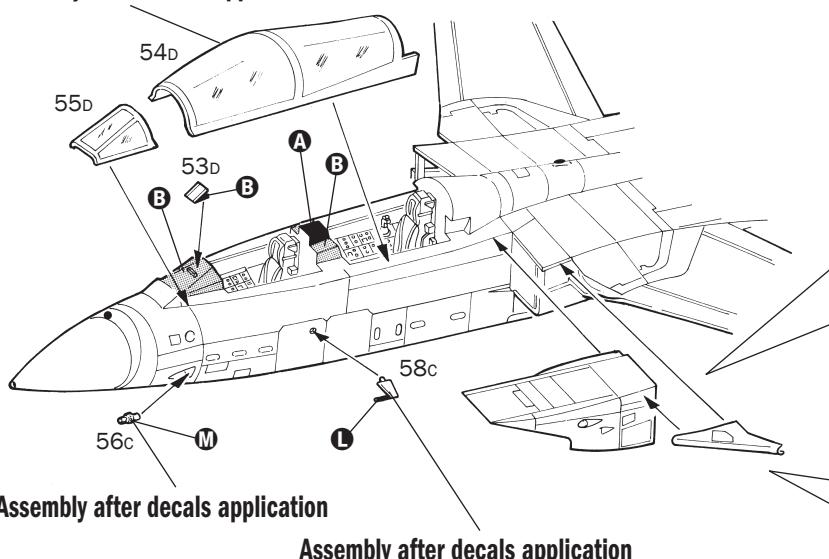


6



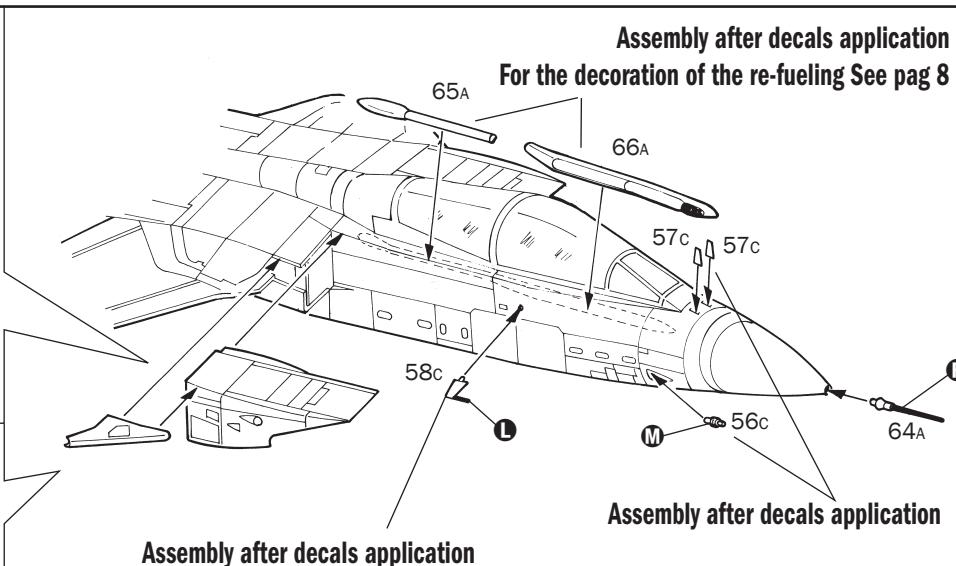
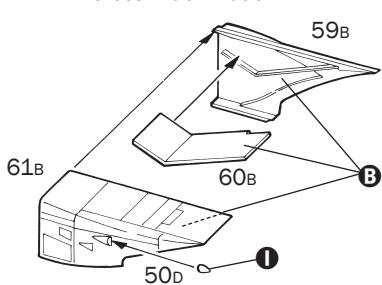
7

Assembly after decals application

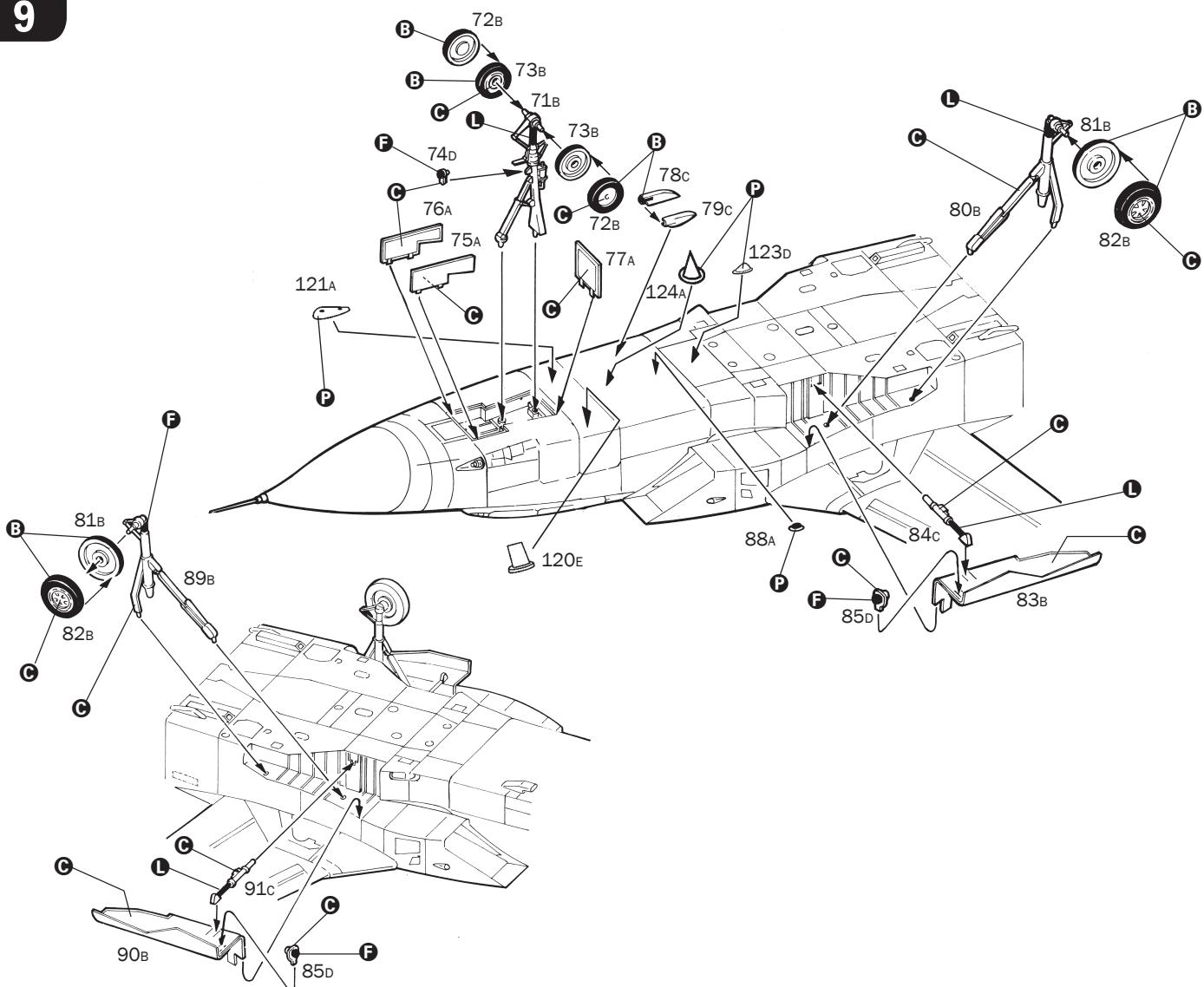


8

Paint the inner Surface in Gloss Black 4695AP



9





FLAT GUNSHIP GRAY

F.S. 36118

ITALERI ACRYLICPAINT 4752AP



GLOSS BLACK

F.S. 17038

ITALERI ACRYLICPAINT 4695AP



GLOSS WHITE

F.S. 17875

ITALERI ACRYLICPAINT 4696AP

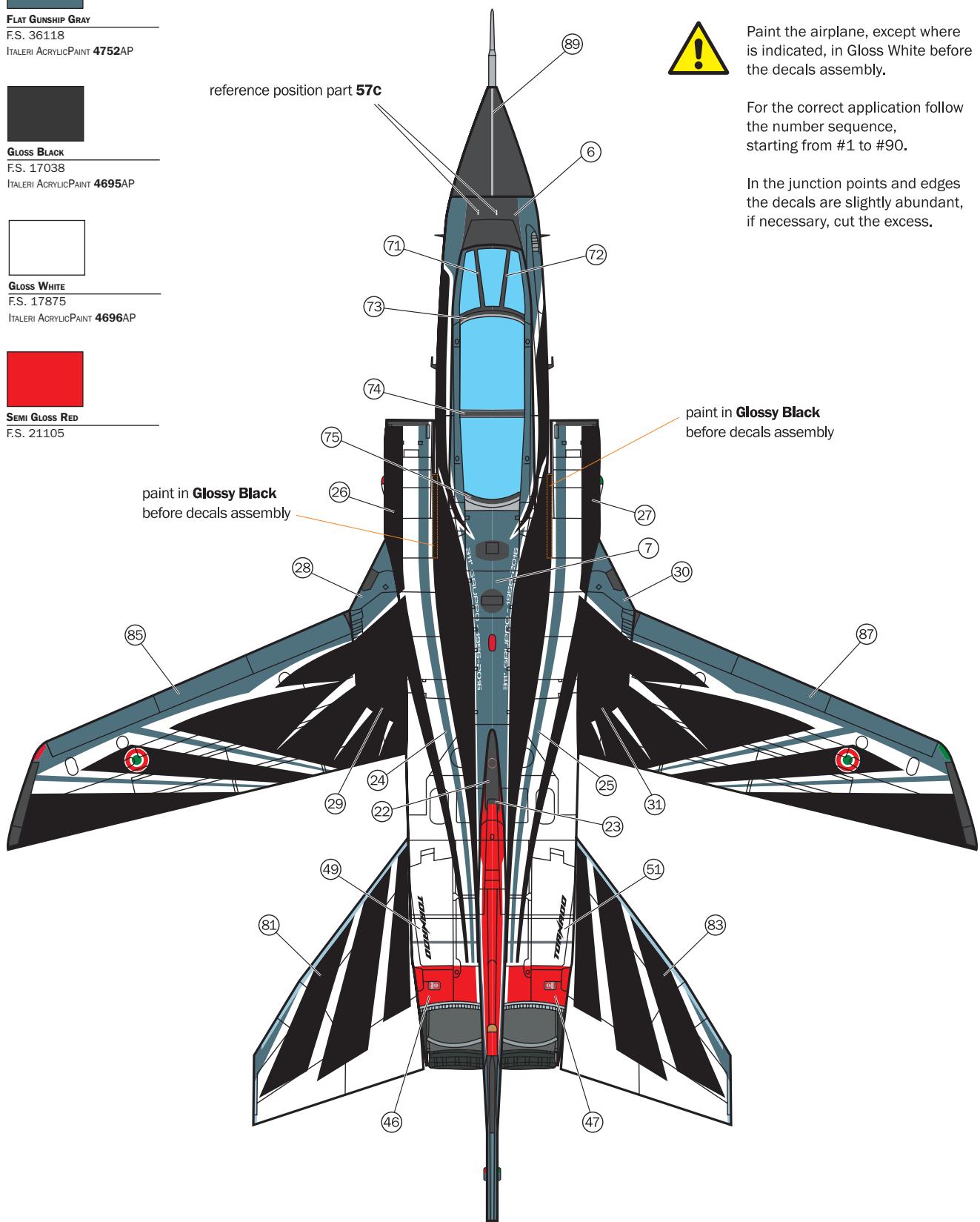


SEMI GLOSS RED

F.S. 21105

ITALERI ACRYLICPAINT 4697AP

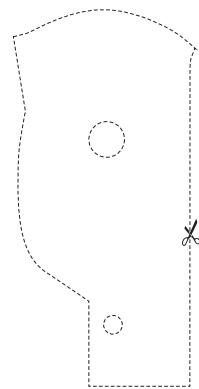
reference position part 57c



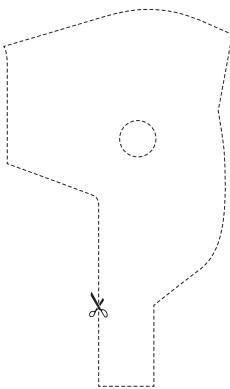
Paint the airplane, except where is indicated, in Gloss White before the decals assembly.

For the correct application follow the number sequence, starting from #1 to #90.

In the junction points and edges the decals are slightly abundant, if necessary, cut the excess.



Reference Mask

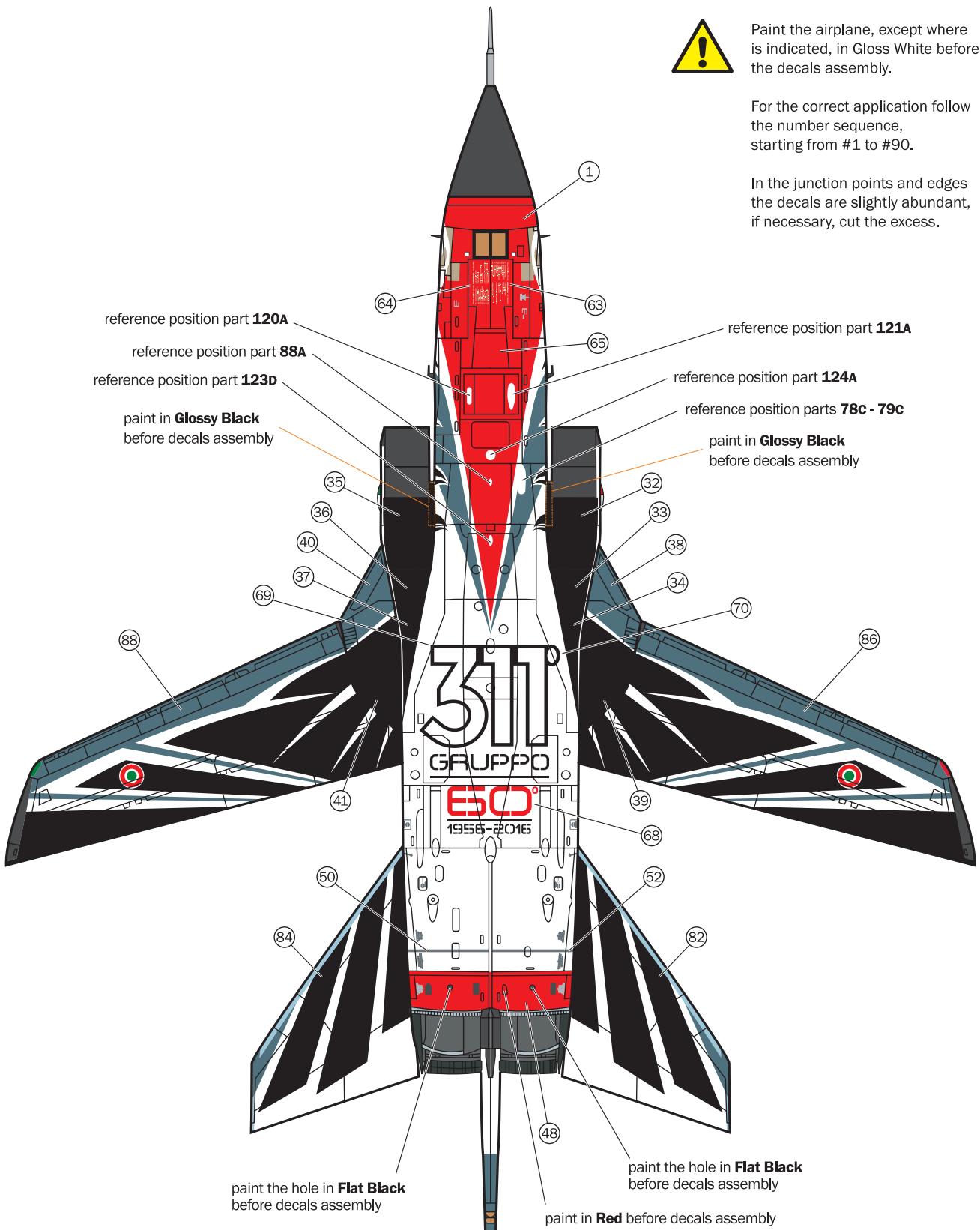
Reference Mask for part **21c**, cut or copyReference Mask for part **26c**, cut or copy



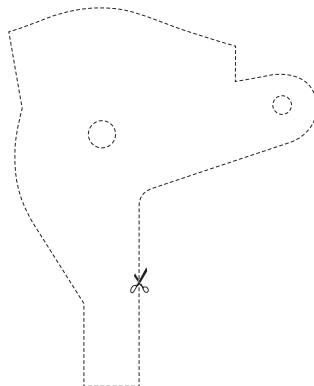
Paint the airplane, except where is indicated, in Gloss White before the decals assembly.

For the correct application follow the number sequence, starting from #1 to #90.

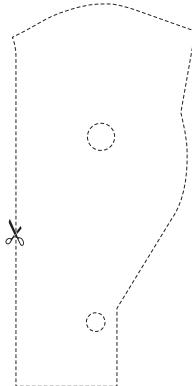
In the junction points and edges the decals are slightly abundant, if necessary, cut the excess.



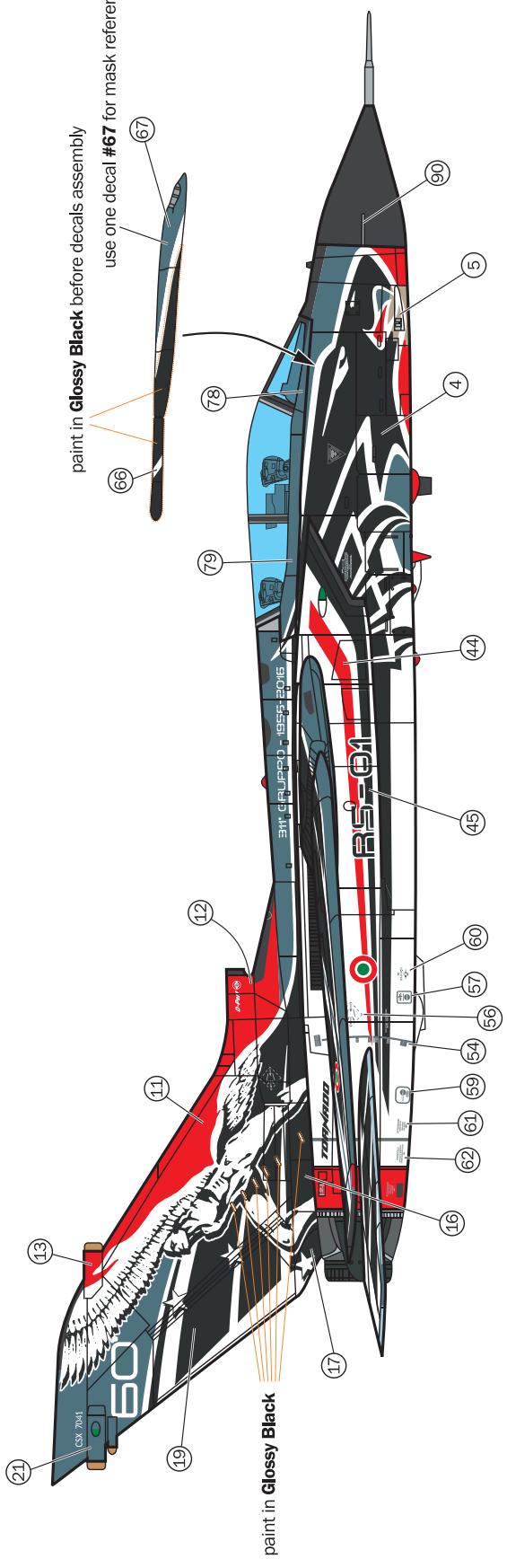
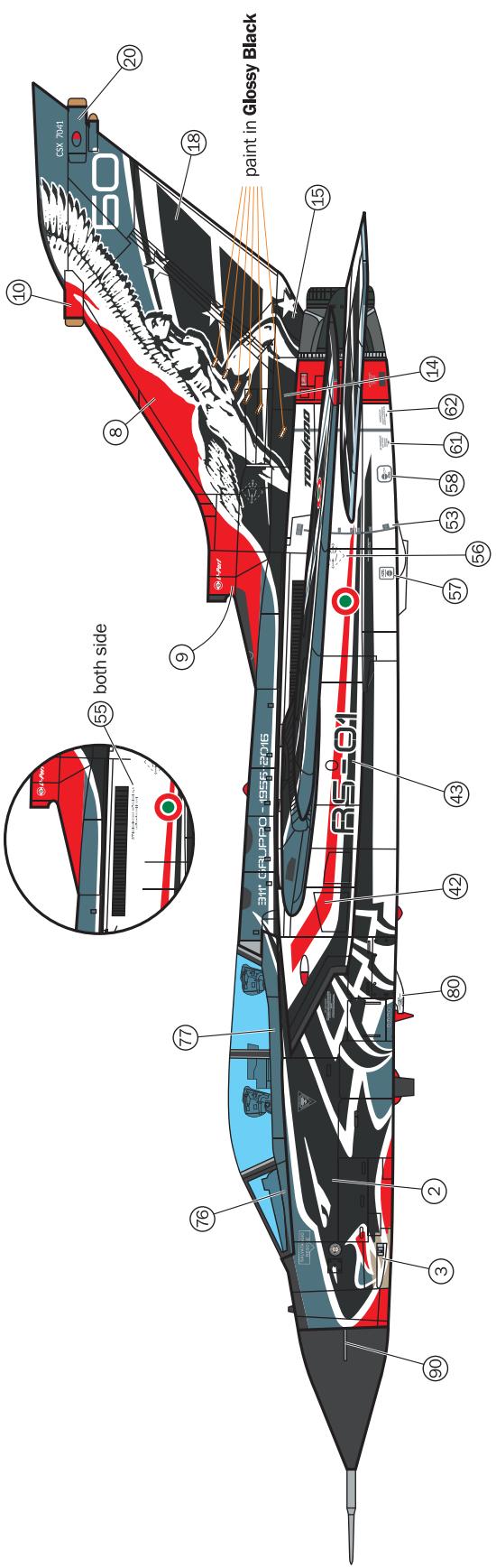
Reference Mask



Reference Mask for part 24c, cut or copy



Reference Mask for part 18c, cut or copy



Paint the airplane, except where indicated, in Gloss White before the decals assembly.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden in ein Glas reines Wasser für etwa 20" eintauchen, auf

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur fauille et presser avec un chiffon sec.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20° dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur faillure et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

In the junction points and edges the decals are slightly abundant, if necessary, cut the excess.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 20° onder water, oudt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier en zin plekje. Met een scherp deelje snijden kan.

デカール使用法 台紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべらすようにして台紙からとり、指定の位置にはってく

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декала от